

探索词汇教学与语境应用：黄老师在开罗大学孔子学院的教学实践

在埃及开罗大学孔子学院，黄老师作为对外汉语教师志愿者，负责教授中级汉语课程，授课对象为一群已掌握基础汉语但在词汇理解与运用上仍存在困难的埃及大学生。开罗大学孔子学院作为当地汉语教育的重要基地，致力于提升学习者的语言能力，并促进中埃文化交流。黄老师的学生们虽然能够阅读和理解一定量的汉语文本，但在实际应用中，尤其是高阶词汇的语境适应方面，仍面临诸多挑战。特别是在学习词义相近或语境要求较高的词汇时，学生们常常因缺乏足够的语感和使用经验，而难以精准表达。因此，本节课的目标不仅是帮助学生掌握词汇的基本意义，还要强化其在语境中的运用能力，确保学生能够在真实交际中自如地使用所学词汇。

本节课的教学内容选自《HSK 标准教程 3》第 4 课，核心词汇包括“热情”“聪明”“努力”“总是”“回答”和“站”。尽管这些词汇在结构上相对简单，但在具体表达时，学生们往往难以准确把握其适用场景。例如，“热情”一词通常用于描述人与人之间的交往，而部分学生在造句时却倾向于用它来形容物品的温度；“总是”通常表示习惯性行为，而部分学生则在表达偶然事件时也误用了这一词汇。因此，如何帮助学生在理解的基础上建立正确的语境匹配，成为黄老师本次教学的重点。

为了激发学生的学习兴趣，黄老师首先采用情境导入的方式，将词汇带入实际交流场景。她向学生们描述了两不同的情境——在一家咖啡馆里，一位服务员微笑着迎接顾客，并主动为其介绍菜单；另一种情况下，这位服务员态度冷漠，只是机械地记录订单。随后，黄老师提出问题：“哪种情况下可以用‘热情’来形容服务员？为什么？”学生们纷纷发表看法，一些学生表示：“第一位服务员很友好，所以可以说他很‘热情’。”黄老师顺势引导：“对，‘热情’通常用于形容人的态度，而不是用来形容食物或天气。比如‘这家饭馆的老板很热情’，而不是‘这杯咖啡很热情’。”通过实际语境的对比，学生们对“热情”这一词汇的使用范围有了更清晰的认识。

接着，黄老师采用互动问答的方式，帮助学生巩固其他核心词汇。她先向学生们提出一个开放性问题：“你们觉得一个聪明的人会做什么？”学生们纷纷回答：“他会很快找到解决问题的方法。”“他记忆力很好。”黄老师总结道：“对，‘聪明’一般用于形容人的思维能力，而不适用于形容物品，比如不能说‘这本书很聪明’。”在学生们的认知框架内建立明确的词义边界后，黄老师引导学生用“聪明”造句，并鼓励他们在不同的情境下尝试使用该词，以确保他们能够理解并运用这一词汇的实际语境。

尽管学生们在词义理解上取得了进展，但黄老师很快发现，在句法结构和词汇搭配上，学生们仍然存在一定的误用。例如，在练习中，有学生写出：“我回答了他的建议。”这一句虽然结构完整，但语义不符合汉语表达习惯，因为“回答”通常用于对问题或请求的回应，而不是对“建议”进行回应。在阿拉伯语中，表达“同意建议”时可以使用相应的词汇，因此这一错误可能来源于母语迁移。黄老师针对这一问题，采取了词汇搭配训练，向学生们提供一些常见搭配，如：回答问题（正确）；回答邀请（不自然，应改为“接受邀请”）；回答他的要求（错误，应改为“同意他的要求”）。

随后，黄老师让学生们通过改错练习，将错误的搭配改成自然的表达，以强化词汇与适当语境的联结。学生们逐渐掌握了“回答”这一词的正确搭配方式，并在后续练习中避免了类似的错误。

为了进一步提升学生对词汇的应用能力，黄老师设计了角色扮演活动。她让学生们分组模拟一个求职面试场景，要求面试者用“聪明”和“努力”来描述自己的优点，面试官则需用“总是”来评价应聘者的习惯行为。例如：学生 A（面试者）：“我是一名很聪明的学生，我可以很快学会新的技能。”学生 B（面试官）：“他在课堂上总是认真听讲。”

通过这种方式，学生们在实际交流中自然而然地使用了目标词汇，并在对话过程中反复调整表达，使语言更贴合语境。这一过程不仅提高了学生的口语能力，也使他们更加自信地在真实交流中使用这些词汇。

课程的最后，黄老师布置了一项写作任务，要求学生用本节课的目标词汇描述自己的朋友或家人。例如：“我的哥哥很聪明，他总是能很快解决数学问题。他在学校里很努力，老师对他的学习态度很满意。”在批改学生作文时，黄老师重点关注词汇的语境匹配，并给予具体的反馈。例如，有学生写道：“我站在那里回答问题。”黄老师指出：“‘站’一般用于描述物理状态，如果强调‘在某个地方进行交流’，可以改为‘我站在讲台上回答问题’。”通过这种精细化的反馈，学生们进一步掌握了词汇的正确用法。

整节课下来，黄老师发现，学生们不仅在词汇理解上取得了进步，更在语境匹配和语法应用方面有了显著提升。他们能够更加自然地在交流中使用目标词汇，并在语言输出时表现出更高的准确性。通过情境导入、互动问答、词汇搭配训练、角色扮演和写作实践等多种教学策略，黄老师成功帮助学生突破了词汇学习中的障碍，使他们的语言表达能力得到了有效提升。

在词汇教学中，仅靠记忆词义是不够的，教师需要结合具体语境、强调搭配关系，并提供充足的实践机会，才能帮助学习者真正掌握词汇的用法。黄老师通过任务型教学与多元化的课堂互动，使学生在真实交流中运用词汇，并通过实践不断调整自己的语言表达。这一教学经验不仅提升了学生的词汇应用能力，也为今后类似课程的设计提供了有益的借鉴。

（案例来源于 2023 年 5 月 13 日对埃及开罗大学孔子学院对外汉语教师志愿者黄老师的微信采访）